

ShoqBox

## brugermanual

käyttöoppaita

instrukcije obzugi

εγχειρίδιο χρήσης

užívateľské príručky

používateľské príručka

felhasználói útmutatók

руководство пользователя



GoGear

**PHILIPS**

## Мы надеемся, что вы будете довольны вашим персональная звуковая система (ShoqBox)

Посетите веб-страницу: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)  
и введите название вашего изделия для  
просмотра следующих материалов:

- Часто задаваемые вопросы
- Последние руководства пользователя
- Последние версии компьютерных программ для загрузки
- Файлы обновления встроенного программного обеспечения

### Регистрация

Поскольку существует возможность обновления вашего продукта, мы рекомендуем зарегистрировать его на веб-узле [www.philips.com/register](http://www.philips.com/register); в этом случае мы сможем известить вас о появлении новых бесплатных версий.

*Табличка с данными расположена на задней части крышки соединений. Откройте крышку соединений, чтобы увидеть ее.*

# Начало работы

## ① Зарядка батареи

Откройте крышку соединений в задней части ShoqBox. Подсоедините входящий в поставку универсальный адаптер / зарядное устройство к разъему помеченному 5V DC, затем вставьте универсальный адаптер / зарядное устройство в стандартную розетку. Для достижения 100% заряда батареи заряжайте ее 4 часа. Для достижения заряда: 1 часа.  
*(Срок службы батареи зависит от условий использования.)*



## ② Установка музыкального программного обеспечения

Вставьте входящий в комплект компакт-диск в дисковод CD-ROM компьютера. Для выполнения установки следуйте всем экранным инструкциям.



### **ВНИМАНИЕ!** Пользователям WINDOWS 98SE :

Во избежание сбоев при установке НЕ ПОДСОЕДИНЯЙТЕ ShoqBox к компьютеру до **ЗАВЕРШЕНИЯ** установки.

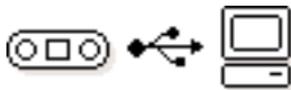
## ③ Подсоединение ShoqBox к компьютеру

Подсоедините ShoqBox к компьютеру с помощью входящего в комплект кабеля USB, при этом питание ShoqBox должно осуществляться через входящий в комплект адаптер. После этого автоматически появится окно соединения USB.



#### 4 Систематизация и передача музыки

Запустите музыкальное программное обеспечение с рабочего стола Windows или из меню Пуск. Музыкальные файлы и списки воспроизведения систематизируйте в программе. Перенесите музыкальные файлы с компьютера на ShoqBox.



#### СОВЕТ

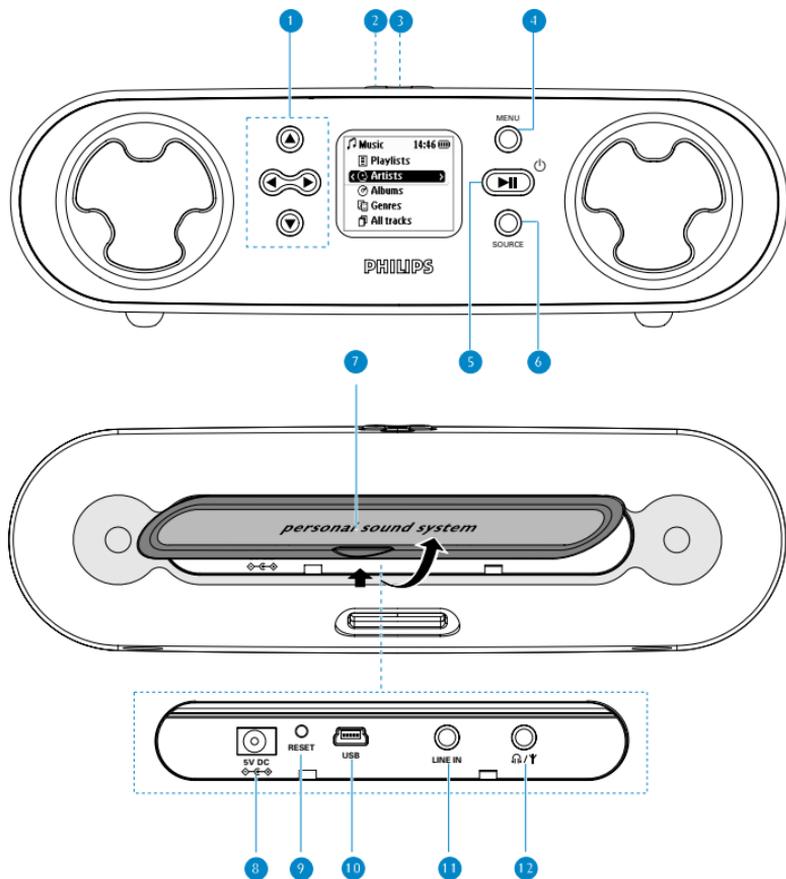
В выбранном разделе справки музыкального программного обеспечения содержится детальная информация.

#### 5 Безопасное отключение проигрыватель

Выход из музыкального программного обеспечения. Выполните безопасное отключение ShoqBox от компьютера, щелкнув на панели задач во избежание ошибки файла. (**Пользователям WINDOWS 98SE:** в вашей ОС нет значка . Просто отсоедините ShoqBox по завершении переноса файлов.)

#### 6 Погружайтесь в музыку везде

Нажмите и удерживайте **▶||** для включения питания. Используйте клавиши прокрутки для просмотра материала и нажмите **▶||** для включения музыки!



# Обзор разъемов и элементов управления

- ① **Навигация**
  - ▲ вверх / Предыдущая дорожка / Прокрутка назад
  - ▼ вниз / Следующая дорожка / Прокрутка вперед
  - ◀ влево / вернитесь к предыдущему меню или уровням библиотеки
  - ▶ вправо / подтверждает установку меню
- ② **+ / -** Регулировка громкости
- ③ **DBB** Включает и отключает опцию **Dynamic Bass Boost** для усиления басов
- ④ **MENU** Для блокировки опций меню
- ⑤ **▶||⏻** **Включение / Выключение**; Воспроизведение / Пауза; воспроизводит / сохраняет радиостанции
- ⑥ **SOURCE** Возвращается к корневому меню / отображает экран воспроизведения или параметры библиотеки
- ⑦ **Крышка отсека соединений**
- ⑧ **5V DC** Розетка электропитания
- ⑨ **Отверстие переустановки** Нажмите здесь для переустановки, если устройство "висит" или не отвечает
- ⑩ **USB** Разъем для кабеля USB
- ⑪ **LINE IN** Гнездо 3,5 мм для аудио кабеля: подсоединяется к **LINE OUT** вспомогательного оборудования
- ⑫ **🎧 / Ƴ** Гнездо 3,5 мм для наушников (поставляются отдельно) или для антенны FM (в поставке)- при прослушивании через динамики

## Принадлежности

- 1 x Адаптер питания переменного тока/ зарядное устройство
- 1 x кабеля USB
- 1 x аудио кабель
- 1 x сумка для переноски
- 1 x Гибкая антенна FM
- 1 x Быстрое начало работы
- 1 x Устройство чтения компакт-дисков с руководством пользователя, драйверами, спискам часто задаваемых вопросов, программным обеспечением для управления музыкой

## Питание

- Питание включено:** Нажимайте на 2 секунды . → На короткое время появится экран PHILIPS.
- Питание выключено:** Нажмите  также на 2 секунды или чуть дольше.

## Индикация уровня питания

-  **Предупреждение о низком заряде батареи:** появляется при очень низком уровне заряда батареи. Для перезарядки / эксплуатации ShoqBox, используйте адаптер 5 В, в ином случае ShoqBox через минуту перейдет в режим отключения питания.
-  **Батареи заряжены на одну треть**
-  **Батареи заряжены на две трети**
-  **Батареи заряжены полностью**
-  появляется при полностью заряженной батарее.
-  появляется при работе с адаптером / при полностью заряженной батарее.

## Автоматическое отключение питания

ShoqBox автоматически выключается если:

- устройство оставлено неработающим на некоторое время (можно установить время отключения, см, Установки).
- включен таймер спящего режима и установленный период истек.

## Ознакомление с дисплеем ShoqBox

В ShoqBox имеется интуитивно понятный дисплей для показа различной информации:

 Режим музыки	 Режим радио
 Режим входа	 Будильник
 Списки воспроизведения	 Альбомы
 Жанры	 Исполнители
 все Дорожки	 Equalizer (EQ) Эквалайзер
< Имеется предыдущий уровень меню / библиотеки	> Имеется следующий уровень меню / библиотеки
 Доступная опция	 Выбранная опция
 Повтор 1	 Повтор все
 Изменить порядок	<b>DBB</b> Выбрана функция усиления низких частот ( <b>DBB</b> )

- На ShoqBox отображается короткая анимация, если выполнение задачи занимает более 2 секунд.
- при настройке громкости ненадолго отображается экран настройки громкости.

# Использование элементов управления ShoqBox

Устранение неполадок	Нажимаемые кнопки
Сброс настроек ShoqBox	Нажмите на отверстие <b>RESET</b> (Переустановка) небольшим предметом на 2 секунды
Восстановление настроек изготовителя ShoqBox	Нажмите <b>MENU</b> (Меню); перейдите на <b>Settings</b> (Параметры) > <b>Restore settings</b> (Восстановить параметры) и выберите <b>Yes</b> (Да).
Основные операции	Нажимаемые кнопки
Включение/выключение ShoqBox	Нажмите и удерживайте ►
Выбор музыки / Тунер / Линейный вход	Нажмите <b>SOURCE</b> (Источник) для выделения и выбора
Нажмите Enter (Ввод) и выйдите из экрана меню	Нажмите <b>MENU</b>
Прокрутка и просмотр	▲, ▼, ◀, ▶ - соответственно, вверх, вниз, влево, вправо
Переход на другие меню	Нажмите ▶ для перехода на следующий и ◀ для уровня перехода на предыдущий уровень
Воспроизведение музыки	Наведите курсор на выбранный объект и нажмите ►
Приостановка воспроизведения	Нажмите ►   во время воспроизведения
Изменение громкости	Нажмите <b>VOLUME + / -</b>
Прокрутка вперед в пределах дорожки	Нажмите и удерживайте ▼
Прокрутка назад в пределах дорожки	Нажмите и удерживайте ▲
Воспроизведение следующей или предыдущей дорожки	Нажмите ▼ для перехода на следующей и ▲ для перехода на предыдущей дорожке
Настройка	Нажмите <b>MENU</b> (Меню), выберите <b>Manual tuning</b> (Ручная настройка) или <b>AutoTune</b> (Авто настройка) в режиме Радио
Прослушивать радио / предварительная установка станций	Выделите ваш выбор и подождите 2 секунды

## Режим музыки: Воспроизведение

После загрузки дорожек MP3/ WMA из компьютера на ShoqBox, можно находить композиции на ShoqBox пятью различными способами.

- 1 Для входа в режим музыки нажмите **SOURCE** (Источник) и выберите **MUSIC**.
- 2 При поиске нужной опции нажимайте ▲ для прокрутки вверх и ▼ для прокрутки вниз. Нажимайте ► для перехода на следующий или ◀ для перехода на предыдущий уровень библиотеки.
- 3 Для начала воспроизведения выбранной дорожки нажмите ►||.



### СОВЕТ

- Загрузите поступившее в поставке программное обеспечение и прочитайте инструкцию.
- При воспроизведении альбомов дорожки распределяются в соответствии последовательностью их номеров. Если дорожкам присвоен один и тот же номер, они сортируются в алфавитном порядке.
- Выберите в разделе **Установки** **Дополнительную информацию** → **[>] быстрые клавиши**. Затем, на экране воспроизведения можно нажать цифру ► для отображения информации о дорожке, например: название дорожки, имя артиста, кодек (MP3 или WMA), скорость в битах, время воспроизведения дорожки, название альбома, жанр.

## Режим радио

**Вставьте гибкую антенну (в поставке) в разъем**  / , при прослушивании через встроенные динамики. Настройте положение антенны для улучшения приема.

Для входа в радио режим нажмите **SOURCE** (Источник) и выберите **"Radio"** (Тюнер). При переходе в режим радио воспроизведение музыки прекратится.

## Автоматическая настройка

- 1 Нажмите **MENU** (Меню) и выберите **AutoTune** (Автонастройка) для автоматического выбора 10 радиостанций с самым сильным сигналом.
- 2 Нажмите  для прокрутки вверх или  для прокрутки вниз, чтобы сделать выбор.



### СОВЕТ

- Доступные станции сохраняются в порядке убывания силы сигнала.
- Функция **AutoTune** (Автонастройка) переустановит все предварительно настроенные станции.

# Режим радио

## Ручная настройка

- 1 Нажмите ▲ для прокрутки вверх или ▼ для прокрутки вниз, чтобы сделать выбор.
- 2 Нажмите **MENU** (Меню/удержание) для выбора "**Manual tuning**" (Ручная настройка).  
Нажмите ▼ или ▲ для точной настройки (настройка шаг за шагом).  
Для сохранения предварительно настроенных станций нажмите цифру  
▶ на 20 секунд.
- 3 Нажмите ▲ для прокрутки вверх или ▼ для прокрутки вниз, чтобы сделать выбор.  
Для воспроизведения звучания предварительно выбранной станции, оставьте курсор на выбранной станции.

## Режим входа: для воспроизведения от внешних источников

Можно использовать ShoqBox как мощный мини-динамик.

- 1 Соедините при помощи входящего в поставку аудио кабеля **LINE IN** (Вход) на ShoqBox и **LINE OUT** / 🔄 (Выход) на вспомогательном оборудовании.
- 2 Для включения режима входа нажмите **SOURCE** (Источник) на ShoqBox и выберите **Line-in** (Вход) для включения режима входа.
- 3 Для включения воспроизведения используйте клавиши управления вспомогательного оборудования.
- 4 Настройте громкость на ShoqBox и на устройстве.

# Настройка параметров

- 1 Нажмите кнопку **MENU** для вызова параметров настройки. При поиске нужной опции нажимайте ▲ для прокрутки вверх и ▼ для прокрутки вниз. Нажимайте ► для перехода на следующий или ◀ для перехода на предыдущий уровень меню.
- 2 Нажимайте ► для подтверждения выбора, в  должен появиться флажок.
- 3 Для выхода из меню нажмите **MENU** или ◀. Опции для каждого параметра отображаются на дисплее ShoqBox.

## Дополнительные опции и действия

<b>Shuffle / Repeat</b> (Изменить порядок / Повтор)	Воспроизведение музыкальных дорожек в случайном (Shuffle) или несколько раз (Repeat)
<b>Sleep timer</b> (таймер сна)	Установите таймер на отключение ShoqBox через 15, 30 или 60 минут. (По умолчанию: выкл.)
<b>Equalizer</b> (Эквалайзер)	Настройка параметров звука: Rock, Hip-Hop, Jazz, Dance, Funk, выкл.
<b>Будильник</b>	Устанавливает будильник (12-ти часовой и 24-х часовой)
<b>Settings</b> (параметров)	Просмотрите пункты подменю для дальнейших углубленных настроек.
[>] key shortcut (Ярлык кнопки [>])	Настройка операций для кнопки ► во время воспроизведения (установленный по умолчанию: Изменить порядок / Повтор)п
Display (Дисплей)	Настройте параметры подсветки (5/10/30 секунд / Откл) или уровень контрастности (1-6)
Auto shutdown (Автоматическое выключение)	Устанавливает время автоматического отключения ShoqBox для экономного расходования заряда батареи. (30 секунд; 2 /5/10 минут)
Время и дня	Устанавливает дня и время возможно отображение знаков AM (до полудня)/PM (после полудня) в режиме ожидания
Language (Язык)	Установка языка дисплея ShoqBox
Information (Сведения)	Отображает информацию об устройстве ShoqBox. например: наименование устройства, объем свободной памяти, версию встроенной микропрограммы.
Restore settings	Восстановление параметров ShoqBox, установленных (Восстановить настройки) изготовителем, в случае возникновения неполадок

## О часах и функциях будильника

Время отображается с использованием 12-ти часовой и 24-х часовой формата. 12-ти часовой режим установлен по умолчанию.

Во время звучания сигнала будильника, текущий режим ShoqBox (т.е. музыка / радио / вход) будут прерваны. Выбранный сигнал будильника звучит в течение 10 минут, затем переходит в режим повторения сигнала. "snooze" (повторяющийся сигнал) остается включенным и повторяет сигнал будильника с интервалом в 10 минут, до отмены звучания сигнала.



### СОВЕТ

- Для достижения наилучших результатов при эксплуатации ShoqBox мы рекомендуем использовать входящий в поставку адаптер / зарядное устройство. Переменный ток обеспечит соответствующее и стабильное питание.
- Перед настройкой параметров будильника, необходимо установить дату и время.

## Установка дня и времени

- 1 Войдите в меню из любого режима: **Settings** (Установки) → **Day & Time** ( время и дня ) → ....
- 2 Выделите пункт меню в котором проводите изменения.
- 3 Нажмите ▲ / ▼ для установки дня / часов / минут.

## Установка будильника

- 1 Войдите в меню: **Alarm Clock** ➔ ....
- 2 Для обзора, перемещения, выделения и выбора параметров подменю используйте цифры управления ▲ / ▼, ◀ / ▶.
- 3 Нажмите ▲ / ▼ для установки дня / часов / минут.

### Параметры подменю

<b>Будильник</b>	Вкл. / Выкл.
<b>Время включения будильника</b>	Устанавливает часы и минуты
<b>Срабатывание будильника</b>	Устанавливает активизацию будильника раз (по умолчанию) / в одно время каждые 24 часа /в день недели / в неделю.
<b>Звук будильника</b>	Переключает звук между <b>зуммером</b> , <b>музыкой</b> или <b>радио</b>



### СОВЕТ

В качестве сигнала будильника можно установить любимую песню или радиостанцию. Для этого, НЕОБХОДИМО УБЕДИТСЯ:

- в том, что наушники отсоединены.
- **В режиме Радио:** в том, что есть четкая настройка на станцию
- **В режиме Радио / Музыка:** в том, что громкость не установлена на минимальный уровень!
- **Певец / Альбом:** выбран следующий сохраненный Певец / Альбом, если предыдущий был удален из ShoqBox. Зуммер становится звуком будильника по умолчанию, если в ShoqBox нет сохраненных певцов или альбомов.

## Выключение звука будильника

Существует два способа выключения звука будильника:

### Spooze (Повторяющийся сигнал)

- Во время первой 10 минут звучания будильника, нажмите любую кнопку (на верхней / передней панелях).
    - Экран мигает: **Отмена повторения сигнала** .
- ShoqBox входит в режим "spooze" (повторения сигнала), который повторяет сигнал будильника каждые 10 минут.

### Отключение "Spooze" (Повторения сигнала)

- В режиме "spooze"(повторения сигнала) нажмите любую кнопку повторно до возобновления сигнала будильника.
    - Повторение сигнала отключено.
- Будильник включится снова только в соответствии с установками срабатывания будильника.



### СОВЕТ

Если не нажимать кнопку для выключения звука будильника, ShoqBox по умолчанию перейдет в режим "spooze" (повторения сигнала) через 10 минут.

## Использование ShoqBox в качестве запоминающего устройства

Можно использовать Проигрыватель в качестве запоминающего устройства для хранения любых файлов данных. **Следует учесть, что музыкальные файлы, которые переносятся с компьютера на ShoqBox с помощью Проводника Windows, невозможно воспроизвести на ShoqBox. Для передачи музыкальных файлов всегда используйте прилагаемые программы.**

- 1 Подсоедините ShoqBox к компьютеру при помощи входящего в поставку кабеля USB, при питании ShoqBox через входящий в поставку адаптер питания переменного тока. После этого автоматически появится окно соединения USB.
- 2 Компьютер определяет ShoqBox, как устройство "Removable Disk" (Съемный диск) под значком "Мой компьютер" в Проводнике Windows.



### СОВЕТ

- Во время соединения USB рекомендуется всегда использовать входящий в комплект адаптер электропитания во избежание потери данных.
- Всегда выполняйте безопасное отключение соединения USB (см. Шаг 5, стр. 147).

**ВАЖВАЖ ЪВлГжБАДЪЖ:** иохраняйте исходные файлы!  
PHILIPS не несет ответственности за любую утрату содержимого в том случае, если изделие повреждено или не читается.

# Устранение неполадок

При возникновении какой-либо неполадки сначала просмотрите пункты, представленные на следующих страницах. Для получения дополнительной помощи и других советов по устранению неполадок просмотрите также ShoqBox FAQ (Часто задаваемые вопросы) на странице [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Если следуя этим советам, не удалось найти решение, обратитесь к продавцу или в сервисный центр.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не открывайте корпус прибора, поскольку существует риск поражения электрическим током!  
Ни при каких обстоятельствах не допускается попытка самостоятельно исправить прибор, поскольку это сделает гарантию недействительной.

### **B. Нет отклика от ShoqBox.**

При "зависании" ShoqBox или неопределенно долгом отображении значка, используйте карандаш или похожий предмет, для надавливания в отверстии переустановки в задней части устройства. При подобной переустановки содержимое файлов например, песни или загруженные файлы на ShoqBox не пострадают.

### **B. Не воспроизводятся музыкальные дорожки.**

ShoqBox может воспроизводить файлы MP3 / WMA только при использовании программного обеспечения из комплекта. на ShoqBox невозможно воспроизведение файлов других форматов.

### **B. ShoqBox отключается автоматически.**

Это встроенная функция безопасности для защиты устройства от перегрева, возможно вызванного эксплуатацией при слишком высокой громкости или от неправильного источника питания. Проверьте соответствие напряжения питания и пользуйтесь только адаптером / зарядным устройством из поставки. Устанавливайте разумный уровень громкости. Перед повторным использованием дождитесь остывания устройства. Или проверьте установки меню отключения. При необходимости внесите изменения.

### **B. Воспроизведение на ShoqBox вскоре прекращается.**

Перед началом воспроизведения убедитесь в полном заряде батареи ShoqBox. Со временем заряд внутренней аккумуляторной батареи ослабевает. Ее можно заменить. Для замены батареи обратитесь в ближайший сервисный центр Philips.

### **В. что функция DBB при воспроизведении радио FM отключена.**

ShoqBox поддерживает функцию DBB только при воспроизведении музыки, а не радио.

### **В. Плохой прием FM.**

Слабый сигнал. настройте кабель наушников или антенну. Низкий заряд батареи. Переключитесь на питание переменным током.

### **В. На ShoqBox появился значок [file error].**

Возникла ошибка файла: возможно, отсутствуют системные файлы или произошла ошибка форматирования на ShoqBox. Для устранения этой неполадки, убедитесь, что ShoqBox подключен к компьютеру и к сети электропитания и к Запуск Device Manager



### **В. Как узнать версию своего встроенного программного обеспечения?**

На ShoqBox можно посмотреть версию своего встроенного программного обеспечения из параметров меню. Щелкайте **Menu** (Меню) → **Settings** (Параметры) → **Information** (Сведения); должно появиться "**FW vers.**".

### **В. Как узнать объем свободного места?**

меню ShoqBox можно проверить наличие свободного места на ShoqBox. Щелкайте **Menu** (Меню) → **Settings** (Параметры) → **Information** (Сведения) для отображения "**Free.**"

### **В. Будильник не работает.**

Неправильно установлены дата и время. Проверьте правильность установок часов и будильника. Звук / срабатывание будильника не установлены. Проверьте установку всех необходимых параметров будильника. Низкий заряд батареи Для эксплуатации ShoqBox используйте адаптер переменного тока / зарядное устройство.

## Информация об авторских правах

- Неавторизованное копирование и распространение записей Интернета/ компакт-дисков нарушает законодательство об авторском праве и международные соглашения. Программное обеспечение и ShoqBox должно использоваться только в личных целях.
- В Великобритании и некоторых других странах копирование материалов, защищенных авторскими правами, может потребовать разрешения правообладателей.

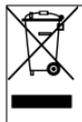
## Информация по охране окружающей среды

Упаковка устройства не содержит излишних упаковочных материалов. Мы сделали все возможное для того, чтобы упаковка могла быть легко разделена на четыре группы однородных материалов: картон, полистирол, PET и полиэтилен .

Ваше устройство изготовлено из материалов, которые могут быть вторично использованы при условии, что разборка выполняется специализированным предприятием. Просим вас соблюдать постановления местных властей относительно выброса упаковочных материалов, разрядившихся батарей и вышедшего из употребления оборудования.

## Утилизация отслужившего оборудования

Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.



Если изделие маркировано значком с изображением перечеркнутого мусорного бака на колесах, это означает, что изделие соответствует директиве Европейского Союза и Совета 2002/96/EC

Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной отдельной системе сбора отходов.

Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия в бытовой мусор. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

# Правила безопасного обращения и обслуживание

Для максимально эффективного использования изделия обратитесь к брошюре Правила безопасности и гарантийные обязательства, прилагаемую к данному устройству, за важными инструкциями по технике безопасности.

## Температура эксплуатации и хранения

- Эксплуатируйте ShoqBox в местах, где температура всегда поддерживается между 0 и 35 °C.
- Храните ShoqBox в местах, где температура всегда поддерживается между - 20 и 45 °C.
- В условиях низкой температуры срок службы батареи ShoqBox может сократиться.
- Не подвергайте изделие чрезмерному нагреву от нагревательных приборов или прямых солнечных лучей.
- При использовании ShoqBox, при подключении к компьютеру или зарядке батареи ShoqBox может нагреваться.

## Предотвращение повреждения или сбоев в работе

- Делайте резервную копию своих файлов. Следите за сохранностью исходных файлов после их загрузки в ShoqBox. Philips не несет ответственности за любую утрату содержимого в том случае, если изделие повреждено или не читается жесткий диск.
- Во избежание проблем управляйте файлами (передача, удаление и т.д.) только с помощью прилагаемого музыкального программного обеспечения.
- Не роняйте ShoqBox и не допускайте падения предметов на ShoqBox.
- Не допускайте погружения ShoqBox в воду. Не допускайте попадания воды на соединительные разъемы, поскольку проникновение воды в прибор может привести к серьезным повреждениям.
- Производите очистку ShoqBox слегка смоченной тканью. Не пользуйтесь никакими чистящими средствами, содержащими спирт, аммиак, бензол или абразивные вещества, поскольку это может повредить отделку ShoqBox.
- Использование вблизи прибора мобильных телефонов может вызвать помехи в работе устройства.

## Использование адаптера электропитания/ зарядного устройства

- Не допусо входящий в комплект адаптер электропитания AY3197/00 . Адаптеры для других электронных устройств могут казаться похожими, но при этом могут повредить ShoqBox.
- Единственный способ полностью отключить электропитание от адаптера электропитания/ зарядного устройства - отсоединение его от источника питания.
- Вокруг адаптера электропитания всегда следует оставлять свободное пространство. Не используйте данное оборудование в местах с ограниченным воздухообменом вокруг адаптера электропитания, например, в книжном шкафу.
- При подсоединении или отсоединении адаптера электропитания всегда держите его за бока. Следите, чтобы пальцы не соприкасались с металлической частью вилки.
- Адаптер электропитания для ShoqBox находится под высоким напряжением; его нельзя открывать ни в коем случае, даже когда ShoqBox выключен.

## Использование наушников

- **Правила безопасности при прослушивании:**  
Включайте звук на умеренной громкости. Включение большой громкости при использовании наушников может привести к повреждению слуха.  
**Важная информация** (касается моделей, в комплекте с которыми поставляются наушники): Philips гарантирует, что максимальная мощность звука аудиопроигрывателя соответствует указаниям соответствующих контролирурующих организаций, только если используются наушники, входящие в комплект поставки.  
Если требуется заменить наушники, мы рекомендуем вам обратиться к продавцу и заказать наушники той же модели, что входили в комплект поставки Philips.
- **Правила безопасности при перемещении:**  
Не используйте прибор при вождении автомобиля или во время езды на велосипеде - это может привести к несчастному случаю.
- **Оптимизация воспроизведения**  
Для ShoqBox рекомендуется использовать только наушники PHILIPS. При использовании других наушников отсутствует гарантия обеспечения достаточной громкости и / или качества.

# Технические характеристики

## Система

Выходная мощность (динамики)	2 x 2Вт (4 ль)
наушники	2 x 4мВт (16 ль)
Диапазон воспроизводимых частот	20 Гц - 20 кГц
Порог	0.01%- 0.1%
Эквалайзер	6-полосный

## Дисплей

Черно-белый, 128 x 96 пикселей  
Подсветка Белый светодиод

## Соединительные разъемы

Стереонаушники, Mini USB (тип B), вход для зарядного устройства постоянного тока, Антенна FM / стереонаушники Вход

## Батарея

Может заменяться (сервисным центром Philips) 1600мА/ч Li-Ion

## Устройство хранения данных

PSS120: 512MB NAND Flash \*  
PSS110: 256MB NAND Flash \*  
\* Фактическая емкость отформатированного диска меньше

## Поддерживаемый формат для воспроизведения

MP3	8- 320 Кб/сек и VBR
WMA	32- 192 Кб/сек
Частота дискретизации	8, 11.025, 16, 22.050, 32, 44.1, 48
Поддержка ID3-tag	Да

**Соединение с компьютером** USB  
**Передача файлов** через Проводник Windows для обычных данных  
**Передача музыкальных файлов** через Musicmatch® Jukebox для воспроизведения

### **Электропитание**

Адаптер питания переменного тока/ зарядное устройство AY3197/00

Встроенная 1600мА/ч ионно-литиевая (Li-Ion) аккумуляторная батарея, заменяется сервисным центром Philips

### **Время воспроизведения от батареи**

10 часов при использовании встроенной аккумуляторной батареи

(полная зарядка за 4 часа. Для достижения заряда: 1 часа.)

*Срок службы батареи зависит от условий использования.*

### **Общие**

Габариты 182 (Ш) x 58 (Д) x 53 (Г) mm

Вес 350г

*Данное устройство соответствует требованиям по радиоинтерференции, действительным в Европейском Сообществе.*

**Компания PHILIPS оставляет за собой право изменять конструкцию и спецификации изделия без предварительного уведомления.**

**Модификации, не разрешенные производителем, могут привести к лишению пользователей права на использование данного устройства.**

**Все торговые марки и зарегистрированные торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.**

**Все права сохранены.**

# Использование программы Musicmatch® Jukebox

При помощи этого, награжденного призами программного обеспечения, можно с легкостью преобразовывать компакт-диски в формат MP3, управлять своей коллекцией цифровой музыки и передавать музыку на проигрыватель.

## Примечание:

Если невозможно передать музыку на проигрыватель при помощи Musicmatch® Jukebox, воспроизведение этой музыки на вашем проигрывателе в принципе невозможно.

# Использование программы Device Manager

При помощи программы **Device Manager** можно обновлять ПО и восстанавливать параметры проигрывателя несколькими щелчками мыши.

## Установите Musicmatch® Jukebox и Device Manager

- 1 Вставьте входящий в комплект компакт-диск в дисковод CD-ROM компьютера.
- 2 Для выполнения установки следуйте всем экранным инструкциям.
- 3 Занесите информацию в появившееся окно.

## Запуск Musicmatch® Jukebox

- 1 Используя кабель USB из поставки, подсоедините проигрыватель к компьютеру. После этого автоматически появится окно соединения USB.

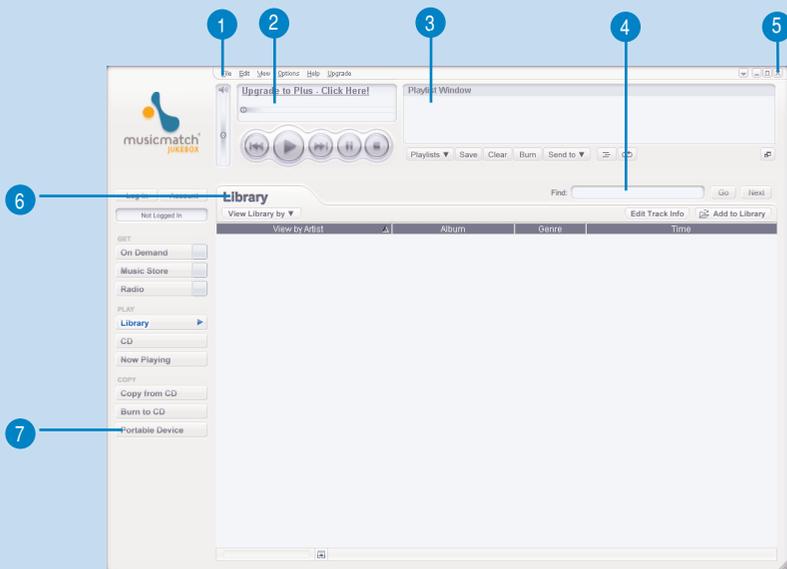


### ВНИМАНИЕ!

Точное местонахождение порта USB указано в документации по компьютеру.  
Найдите символ USB на системной блоке компьютера.

- 2 Запуск Musicmatch® Jukebox.

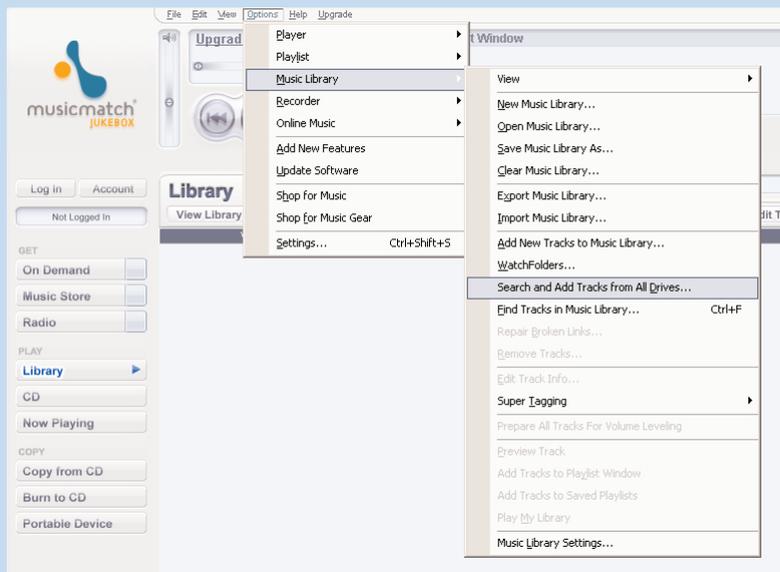




\*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

## Главное окно

- ① Выпадающие меню: для доступа к различным функциям
- ② Player window (Окно воспроизведения): отображение информации о дорожках, обеспечивает основные функции управления
- ③ Playlist window (Окно списка воспроизведения): отображение информации о списке воспроизведения
- ④ Область текста: введите критерий поиска
- ⑤ Кнопки изменения размера: свертывание, разворачивание окна Musicmatch® / выход из Musicmatch®
- ⑥ Library screen (Экран библиотеки): отображение информации библиотеки
- ⑦ Portable device (Портативное устройство): вывод на экран программы **Portable Device Manager**

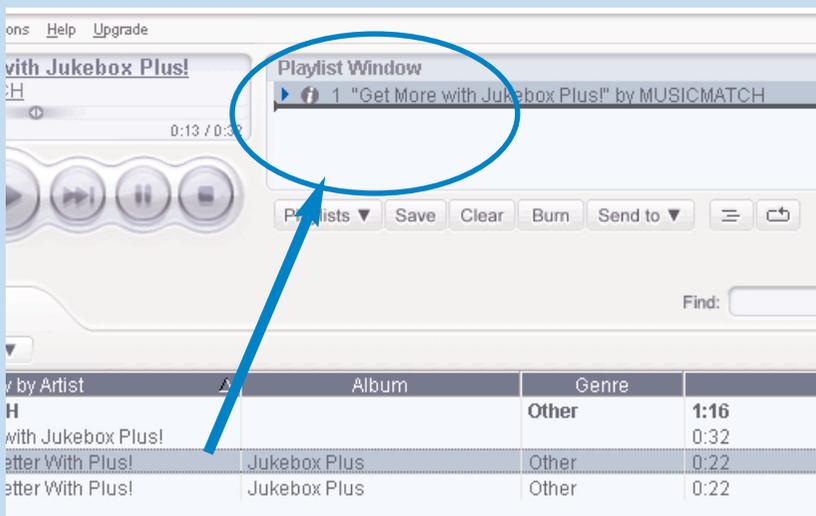


\*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

## Найдите и добавьте дорожки со всех дисков (в библиотеку)

Musicmatch® Jukebox найдет музыкальные файлы на жестком диске компьютера или на всех доступных жестких дисках.

- 1 Перейдите в меню **Options** (Параметры) > **Music Library** (Музыкальная библиотека) > **Search and Add Tracks From All Drives** (Поиск и добавление дорожек со всех дисков).
- 2 В пункте **Look In** field (Поле поиска) выберите **All Drives** (Все диски) (или любой выбранный диск) для поиска в них музыкальных файлов. Установите (или снимите) флажки на других параметрах и щелкните **OK** для начала поиска.
- 3 Файлы будут добавлены в **библиотеку**.



\*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

## Добавить дорожку к списку воспроизведения, перетащив ее

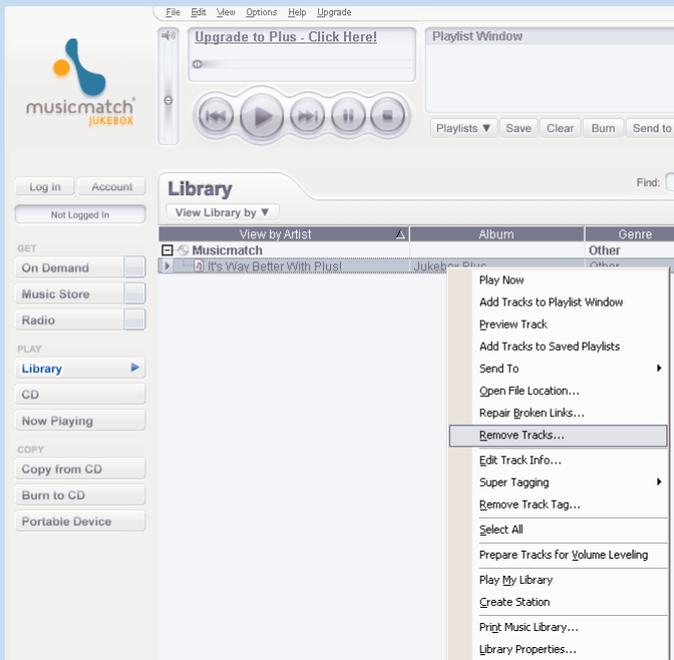
- 1 Щелкните для выделения объекта.
- 2 Перетащите выбранное в окно списка воспроизведения.
- 3 Выбранные дорожки находятся в списке воспроизведения. Начнется воспроизведение.



### ВНИМАНИЕ!

Для выбора нескольких объектов нажмите и удерживайте клавишу <Ctrl> на клавиатуре.

Для выбора ряда объектов щелкните первый, затем, нажав и удерживая клавишу <Shift> на клавиатуре, щелкните последний объект.



\*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

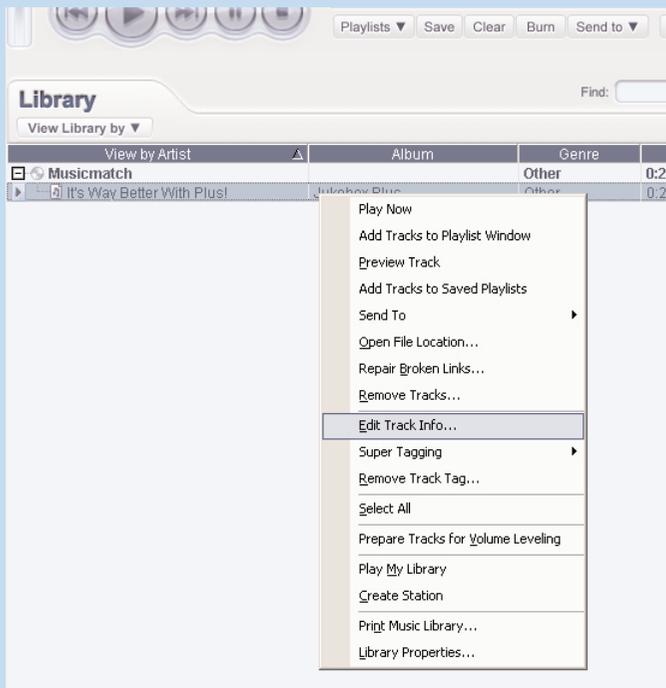
## Удалить дорожки и списки воспроизведения

- 1 Щелкните для выделения объекта.
- 2 Для удаления щелкните правой кнопкой мыши и выберите **Remove tracks** (Удалить дорожки).
- 3 Или же, нажмите клавишу <Delete> на клавиатуре для удаления выбранных объектов.



### ВНИМАНИЕ!

Для выбора нескольких объектов нажмите и удерживайте клавишу <Ctrl> на клавиатуре.  
Для выбора ряда объектов щелкните первый, затем, нажав и удерживая клавишу <Shift> на клавиатуре, щелкните последний объект.



\*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

## Редактирование информации о дорожках

- 1 Для редактирования этой информации щелкните дорожку.
- 2 Щелкните правой кнопкой мыши и выберите **Edit Track Info...**(Информация о редактировании дорожек) для отображения соответствующего окна.
- 3 Для редактирования информации щелкните в соответствующих полях.
- 4 Щелкните **OK** для сохранения информации. Щелкните **"Cancel"** (Отмена) для отказа от внесенных изменений.



### ВНИМАНИЕ!

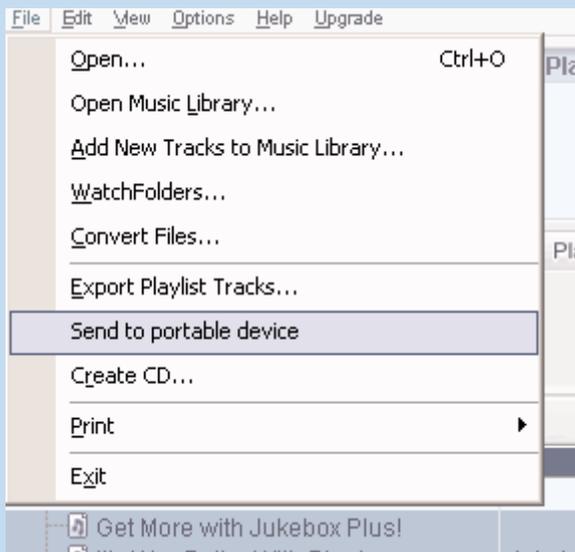
Также можно щелкнуть кнопку **Edit Track Info** в шаге 2.



\*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

## Поиск дорожек

- 1 Введите строку поиска в поле поиска.
- 2 Щелкните **Go**, чтобы начать поиск.
- 3 Будут показаны дорожки содержащие строку поиска.
- 4 Можно перенести, удалить или перетаскать эти дорожки, как было описано в предыдущем разделе.



\*Реальный вид дисплея меняется в зависимости от использования

## Отправьте дорожки и список воспроизведения на ваш проигрыватель

- 1 Щелкните **File** (Файл) > **Send to portable device** (отправить на портативное устройство) для включения **Portable Device Manager**.
- 2 Перетащите дорожки и список воспроизведения в **Portable Device Manager**.  
(Philips PSS xxx, xxx = номер модели )
- 3 Выбранные объекты перенесены на проигрыватель.



### ВНИМАНИЕ!

Можно передать список воспроизведения непосредственно на проигрыватель, щелкнув кнопку **Send to ▼** под окном списка воспроизведения.

Для получения дальнейших сведений о Musicmatch® Jukebox щелкните **Help** (Справка) > **Musicmatch Jukebox Help** (Справка Musicmatch Jukebox ).

## Обновления

Мы уверены, что вы будете наслаждаться своим продуктом в течение долгого времени. Для обеспечения оптимальной работы устройства мы рекомендуем регулярно заходить на веб-узел [www.philips.com](http://www.philips.com), проверяя наличие бесплатных обновленных версий обычного и встроенного программного обеспечения для устройства.

### Обновление встроенной микропрограммы

Проигрыватель управляется внутренней программой, называемой **встроенной микропрограммой**.

Можно загружать и устанавливать последние версии встроенной микропрограммы, чтобы поддерживать обновление проигрывателя.



#### Внимание!

Подсоедините входящий в поставку универсальный адаптер / зарядное устройство к разъему помеченному 5V DC, затем вставьте универсальный адаптер / зарядное устройство в стандартную розетку. Это необходимо для надежного питания в течение всего процесса обновления.

- 1 Посетите веб-страницу [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Для получения доступа к файлу обновления может потребоваться ввести номер модели. Не забудьте сохранить файл(ы) в папке на компьютере. Перед установкой обновленной версии распакуйте их.
- 2 Подсоедините проигрыватель к компьютеру (питание, при возможности, производится через поставленный адаптер переменного/постоянного тока). Запустите программу **Device Manager** следующим образом **Start** (Пуск) → **Program** (Программы) → **Philips** → **xxx** → **xxx**.  
(xxx = номер модели )
- 3 В главном окне щелкните **Upgrade** (Обновить)
- 4 Как только закончится взаимодействие Device Manager с проигрывателем, отобразится сообщение с предложением отсоединить компьютер от проигрывателя. Безопасно отсоедините проигрыватель, щелкнув кнопку  на панели задач.
- 5 После отсоединения кабеля USB, обновление встроенной микропрограммы начнется автоматически. Процесс обновления завершен, когда проигрыватель перезагружается и отображается экран-заставка нормального потребления питания.

Пользователям Windows XP / 2000:

Отключение проигрывателя произойдет автоматически, как только закончится взаимодействие **Device Manager** с проигрывателем.

## Восстановление параметров проигрывателя

Проигрыватель управляется внутренней программой, называемой встроенной микропрограммой. В случае повреждения файлов встроенной микропрограммы может появиться необходимость восстановить параметры проигрывателя.



### ВНИМАНИЕ!

Перед восстановлением параметров необходимо полностью зарядить проигрыватель. Это необходимо для надежного питания в течение всего процесса обновления.

- 1 Подсоедините проигрыватель к компьютеру (питание, при возможности, производится через поставленный адаптер переменного/постоянного тока). Запустите программу **Device Manager** следующим образом **Start** (Пуск) → **Program** (Программы) → **Philips** → **xxx** → **xxx**. (xxx = номер модели )

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Все содержание и музыка будут удалены!

Перед восстановлением параметров сделайте резервные копии всех файлов.

- 2 В главном окне щелкните **Restore** (Восстановить). Как только закончится взаимодействие Device Manager с проигрывателем, отобразится сообщение с предложением отсоединить компьютер от проигрывателя.
- 3 Безопасно отсоедините проигрыватель, щелкнув кнопку  на панели задач.
- 4 После отсоединения кабеля USB восстановление параметров начнется автоматически. Процесс обновления завершен, когда проигрыватель перезагружается и отображается экран-заставка нормального потребления питания.

Пользователям Windows XP / 2000:

Отключение проигрывателя произойдет автоматически, как только закончится взаимодействие **Device Manager** с проигрывателем.



Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.  
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)

3104 205 33182  
Printed in China